



Wintersportverein  
**FÜGEN**



A-6263 Fügen · Lindenweg 26 · Telefon 05288/63348 · wsv@wsv-fuegen.at · www.wsv-fuegen.at

DE/EN



# Internationaler FIS-Masters-Cup Ski-Alpin

21. Dezember 2013 **SL**

22. Dezember 2013 **RSL (GS)**

**AUT - 6263 Fügen  
Hochfügen/Pfaffenbühel**

Erste  
Ferienregion  
im **Zillertal**  
FÜGEN · KALTENBACH



Tourismusverband Erste-Ferienregion-Zillertal  
Accommodation-Info:

A-6263 Fügen, Hauptstraße 54

Phone +43 / 5288 / 62262, Fax +43 / 5288 / 63070

Email: [fuegen@best-of-zillertal.at](mailto:fuegen@best-of-zillertal.at) · Web: [www.best-of-zillertal.at](http://www.best-of-zillertal.at)





Einladung zum

# Int. FIS-Masters-Cup Ski Alpin **SL**

Samstag, 21. Dezember 2013, Fügen/Hochfügen - Pfaffenbühel

---

<b>Ehrenschutz:</b>	Bgm. Walter Höllwarth, Bgm. Josef Fankhauser
<b>Veranstalter:</b>	Österreichischer Skiverband
<b>Chef der Zeitnehmung:</b>	Krismer Stefan KR, AUT
<b>Ärztliche Betreuung:</b>	Pistenrettung Hochfügen
<b>Kurssetzer:</b>	Haaser Rene, AUT
<b>Chefkampfrichter:</b>	Bavier Gaudenz FIS-TD, SUI
<b>Durchführender Verein:</b>	WSV Fügen
<b>Wettkampfleiter:</b>	Hauser Franz, AUT
<b>Streckenchef:</b>	Hollaus Josef, AUT
<b>Wettkampfsekretär:</b>	Ausserladscheider Oliver KR, AUT

---

**Streckenname:** FIS-Rennstrecke, Pfaffenbühel, 6237/147/1

---

**Nennungen:** Nur durch einen der FIS angeschlossenen nationalen Skiverband mit  
offizielltem Meldeformular der FIS an den WSV-Fügen möglich!!!  
Einzelmeldungen werden nicht berücksichtigt!  
**E-Mail:** [nennungen@wsv-fuegen.at](mailto:nennungen@wsv-fuegen.at)

**Nennungsschluss:** Montag, 16.12.2013 – 18.00 Uhr

**Nenngeld:** € 15,-

**Mannschaftsführersitzung:** Freitag, 20.12.2013, 18.00 Uhr, Hotel „Lamark“, Hochfügen

**Startnummernausgabe:** Samstag, 21.12.2013, ab 7.30 Uhr, Restaurant „Panorama“, Hochfügen

**Liftkarten:** Ermäßigte Tageskarte für alle Rennläufer

**Besichtigung:** 8:30 Uhr bis 9:15 Uhr

**Start 1. DG:** 9:30 Uhr – Pfaffenbühel III

**Start 2. DG:** ca. 1 Stunde nach Beendigung des 1. Durchganges

**offizielle Anschlagetafel:** im Zielgelände

**Siegerehrung:** ca. 1 Std. nach dem Rennen im Restaurant „Panorama“, Hochfügen

**Ergebnislisten:** Homepage der FIS [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com) und unter [www.wsv-fuegen.at](http://www.wsv-fuegen.at)

**Organisations-Info:** Josef Hollaus, Tel. +43 / 664 / 834 45 843

---

<b>Klasseneinteilung:</b>	<b>Herren / Men A</b>	<b>Alter/Age</b>	<b>Jahr/Year</b>	<b>Damen / Ladies C</b>	<b>Alter/Age</b>	<b>Jahr/Year</b>
	AK I a A - 1	30-34	1979-83	AK I a C - 1	30-34	1979-83
	AK I b A - 2	35-39	1974-78	AK I b C - 2	35-39	1974-78
	AK II a A - 3	40-44	1969-73	AK II a C - 3	40-44	1969-73
	AK II b A - 4	45-49	1964-68	AK II b C - 4	45-49	1964-68
	AK III a A - 5	50-54	1959-63	AK III a C - 5	50-54	1959-63
				AK III b C - 6	55-59	1954-58
	<b>Herren / Men B</b>			AK IV a C - 7	60-64	1949-53
	AK III b B - 6	55-59	1954-58	AK IV b C - 8	65-69	1944-48
	AK IV a B - 7	60-64	1949-53	AK V a C - 9	70-74	1939-43
	AK IV b B - 8	65-69	1944-48	AK V b C - 10	75-79	1934-38
	AK V a B - 9	70-74	1939-43	AK VI a C - 11	80-84	1929-33
	AK V b B - 10	75-79	1934-38			
	AK VI a B - 11	80-84	1929-33			
	AK VI b B - 12	85-89	1924-28			
	AK VII a B - 13	90-94	1919-23			

---

**Übernachtung:** Tourismusverband Erste-Ferienregion-Zillertal, Fügen  
6263 Fügen, Hauptstr. 54, Phone +43/5288/62262, Fax +43/5288/63070  
Email: [fuegen@best-of-zillertal.at](mailto:fuegen@best-of-zillertal.at) · Web: [www.best-of-zillertal.at](http://www.best-of-zillertal.at)

---

Die Veranstaltung wird nach den FIS-Masters-Regeln durchgeführt.

Der WSV-Fügen übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern und dritten Personen.

**Der WSV Fügen lädt zu zahlreicher Teilnahme herzlich ein!** Mit sportlichen Grüßen – WSV Fügen



Einladung zum

# Int. FIS-Masters-Cup Ski Alpin **RSL**

Sonntag, 22. Dezember 2013, Fügen/Hochfügen - Pfaffenbühel

---

<b>Ehrenschutz:</b>	Bgm. Walter Höllwarth, Bgm. Josef Fankhauser
<b>Veranstalter:</b>	Österreichischer Skiverband
<b>Chef der Zeitnehmung:</b>	Krismer Stefan KR, AUT
<b>Ärztliche Betreuung:</b>	Pistenrettung Hochfügen
<b>Kurssetzer:</b>	Haaser Rene, AUT
<b>Chefkampfrichter:</b>	Bavier Gaudenz FIS-TD, SUI
<b>Durchführender Verein:</b>	WSV Fügen
<b>Wettkampfleiter:</b>	Hauser Franz, AUT
<b>Streckenchef:</b>	Hollaus Josef, AUT
<b>Wettkampfsekretär:</b>	Ausserladscheider Oliver KR, AUT

---

**Streckenname:** FIS-Rennstrecke, Pfaffenbühel, 6237/147/1

---

**Nennungen:** Nur durch einen der FIS angeschlossenen nationalen Skiverband mit  
offizielltem Meldeformular der FIS an den WSV-Fügen möglich!!!  
Einzelmeldungen werden nicht berücksichtigt!  
**E-Mail:** [nennungen@wsv-fuegen.at](mailto:nennungen@wsv-fuegen.at)

**Nennungsschluss:** Montag, 16.12.2013 – 18.00 Uhr

**Nenngeld:** € 15,-

**Mannschaftsführersitzung:** Ort und Zeit wird nach der Siegerehrung des SL bekannt gegeben.

**Startnummernausgabe:** Sonntag, 22.12.2013, ab 7.30 Uhr,  
Restaurant „Panorama“, Hochfügen

**Liftkarten:** Ermäßigte Tageskarte für alle Rennläufer

**Besichtigung:** 09:00 Uhr bis 9:45 Uhr

**Start:** 10:00 Uhr – Pfaffenbühel

**offizielle Anschlagetafel:** im Zielgelände

**Siegerehrung:** ca. 1 Std. nach dem Rennen im Restaurant „Panorama“, Hochfügen

**Ergebnislisten:** Homepage der FIS [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com) und unter [www.wsv-fuegen.at](http://www.wsv-fuegen.at)

**Organisations-Info:** Josef Hollaus, Tel. +43 / 664 / 834 45 843

---

<b>Klasseneinteilung:</b>	<b>Herren / Men A</b>	<b>Alter/Age</b>	<b>Jahr/Year</b>	<b>Damen / Ladies C</b>	<b>Alter/Age</b>	<b>Jahr/Year</b>
	AK I a A-1	30-34	1979-83	AK I a C-1	30-34	1979-83
	AK I b A-2	35-39	1974-78	AK I b C-2	35-39	1974-78
	AK II a A-3	40-44	1969-73	AK II a C-3	40-44	1969-73
	AK II b A-4	45-49	1964-68	AK II b C-4	45-49	1964-68
	AK III a A-5	50-54	1959-63	AK III a C-5	50-54	1959-63
				AK III b C-6	55-59	1954-58
	<b>Herren / Men B</b>			AK IV a C-7	60-64	1949-53
	AK III b B-6	55-59	1954-58	AK IV b C-8	65-69	1944-48
	AK IV a B-7	60-64	1949-53	AK V a C-9	70-74	1939-43
	AK IV b B-8	65-69	1944-48	AK V b C-10	75-79	1934-38
	AK V a B-9	70-74	1939-43	AK VI a C-11	80-84	1929-33
	AK V b B-10	75-79	1934-38			
	AK VI a B-11	80-84	1929-33			
	AK VI b B-12	85-89	1924-28			
	AK VII a B-13	90-94	1919-23			

---

**Übernachtung:** Tourismusverband Erste-Ferienregion-Zillertal, Fügen  
6263 Fügen, Hauptstr. 54, Phone +43/5288/62262, Fax +43/5288/63070  
Email: [fuegen@best-of-zillertal.at](mailto:fuegen@best-of-zillertal.at) · Web: [www.best-of-zillertal.at](http://www.best-of-zillertal.at)

---

Die Veranstaltung wird nach den FIS-Masters-Regeln durchgeführt.

Der WSV-Fügen übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern und dritten Personen.

**Der WSV Fügen lädt zu zahlreicher Teilnahme herzlich ein!** Mit sportlichen Grüßen – WSV Fügen



Official invitation

# Int. FIS-Masters-Cup Ski Alpin **SL**

Saturday, 21. December 2013, Fügen/Hochfügen - Pfaffenbühel

**Chief patron of the event:** Bgm. Walter Höllwarth, Bgm. Josef Fankhauser  
**FMC-Organization:** Österreichischer Skiverband  
**Timekeeping:** Krismer Stefan KR, AUT  
**First Aid:** Pistenrettung Hochfügen  
**Course Setting:** Haaser Rene, AUT  
**FIS-Technical Delegate:** Bavier Gaudenz FIS-TD, SUI  
**Race Organizer:** WSV Fügen  
**Chief of Race:** Hauser Franz, AUT  
**Chief of the Race Track:** Hollaus Josef, AUT  
**Race office Secretary:** Ausserladscheider Oliver KR, AUT

**Name of the Race Track:** FIS-Racetrack, Pfaffenbühel, 6237/147/1

**Registration:** Possible only by a National Ski Association affiliated to the FIS.  
Official registration form of the FIS is required!  
Individual messages are not taken into account!  
Send to E-Mail: [nennungen@wsv-fuegen.at](mailto:nennungen@wsv-fuegen.at)

**Registration Deadline:** Monday, 16. December 2013 – 18.00 p.m.

**Entry Fee:** € 15,-

**Team Captain's Meeting:** Friday, 20. December 2013, 18.00 p.m., Hotel „Lamark“, Hochfügen

**Distribution of Startnumbers:** Saturday, 21. December 2013, 7.30 a.m., „Panorama-Restaurant“ Hochfügen

**Lift Pass:** Special offers for all competitors.

**Inspection of the Race Track:** 8:30 a.m. to 9:15 a.m.

**Start 1<sup>st</sup> Run:** 9:30 a.m. – Pfaffenbühel III

**Start 2<sup>nd</sup> Run:** about 1 hour after 1<sup>st</sup> run is closed

**official bill-board:** Finishing Area

**Award Ceremony:** about 1 hour after the race is closed at the „Panorama-Restaurant“ Hochfügen

**Results:** Homepage FIS [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com) and [www.wsv-fuegen.at](http://www.wsv-fuegen.at)

**Organisation Info:** Josef Hollaus, Tel. +43 / 664 / 834 45 843

Age Groups and Classes:	Herren / Men A	Alter/Age	Jahr/Year	Damen / Ladies C	Alter/Age	Jahr/Year
	AK I a A-1	30-34	1979-83	AK I a C-1	30-34	1979-83
	AK I b A-2	35-39	1974-78	AK I b C-2	35-39	1974-78
	AK II a A-3	40-44	1969-73	AK II a C-3	40-44	1969-73
	AK II b A-4	45-49	1964-68	AK II b C-4	45-49	1964-68
	AK III a A-5	50-54	1959-63	AK III a C-5	50-54	1959-63
				AK III b C-6	55-59	1954-58
				AK IV a C-7	60-64	1949-53
	<b>Herren / Men B</b>			AK IV b C-8	65-69	1944-48
	AK III b B-6	55-59	1954-58	AK V a C-9	70-74	1939-43
	AK IV a B-7	60-64	1949-53	AK V b C-10	75-79	1934-38
	AK IV b B-8	65-69	1944-48	AK VI a C-11	80-84	1929-33
	AK V a B-9	70-74	1939-43			
	AK V b B-10	75-79	1934-38			
	AK VI a B-11	80-84	1929-33			
	AK VI b B-12	85-89	1924-28			
	AK VII a B-13	90-94	1919-23			

**Accommodation-Info:** Tourismusverband Erste-Ferienregion-Zillertal, Fügen  
6263 Fügen, Hauptstr. 54, Phone +43/5288/62262, Fax +43/5288/63070  
Email: [fuegen@best-of-zillertal.at](mailto:fuegen@best-of-zillertal.at) · Web: [www.best-of-zillertal.at](http://www.best-of-zillertal.at)

**Liability:** The organizers emphasize the requirement for mandatory insurance and strictly deny any liability for injured competitors, officials or spectators.

*With best regards, WSV Fügen*



Official invitation

# Int. FIS-Masters-Cup Ski Alpin **GS**

Sunday, 22. December 2013, Fügen/Hochfügen - Pfaffenbühel

**Chief patron of the event:** Bgm. Walter Höllwarth, Bgm. Josef Fankhauser  
**FMC-Organization:** Österreichischer Skiverband  
**Timekeeping:** Krismer Stefan KR, AUT  
**First Aid:** Pistenrettung Hochfügen  
**Course Setting:** Haaser Rene, AUT  
**FIS-Technical Delegate:** Bavier Gaudenz FIS-TD, SUI  
**Race Organizer:** WSV Fügen  
**Chief of Race:** Hauser Franz, AUT  
**Chief of the Race Track:** Hollaus Josef, AUT  
**Race office Secretary:** Ausserladscheider Oliver KR, AUT

**Name of the Race Track:** FIS-Racetrack, Pfaffenbühel, 6237/147/1

**Registration:** Possible only by a National Ski Association affiliated to the FIS.  
Official registration form of the FIS is required!  
Individual messages are not taken into account!  
Send to E-Mail: [nennungen@wsv-fuegen.at](mailto:nennungen@wsv-fuegen.at)

**Registration Deadline:** Monday, 16. December 2013 – 18.00 p.m.

**Entry Fee:** € 15,-

**Team Captain's Meeting:** Time and place will be announced after the SL award ceremony.

**Distribution of Startnumbers:** Sunday, 22. December 2013, 7.30 a.m.,  
„Panorama-Restaurant“ Hochfügen

**Lift Pass:** Special offers for all competitors.

**Inspection of the Race Track:** 09:00 a.m. to 9:45 a.m.

**Start:** 10:00 a.m. – Pfaffenbühel

**official bill-board:** Finishing Area

**Award Ceremony:** about 1 hour after the race is closed at the „Panorama-Restaurant“ Hochfügen

**Results:** Homepage FIS [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com) and [www.wsv-fuegen.at](http://www.wsv-fuegen.at)

**Organisation Info:** Josef Hollaus, Tel. +43 / 664 / 834 45 843

Age Groups and Classes:	Herren / Men A	Alter/Age	Jahr/Year	Damen / Ladies C	Alter/Age	Jahr/Year
	AK I a A-1	30-34	1979-83	AK I a C-1	30-34	1979-83
	AK I b A-2	35-39	1974-78	AK I b C-2	35-39	1974-78
	AK II a A-3	40-44	1969-73	AK II a C-3	40-44	1969-73
	AK II b A-4	45-49	1964-68	AK II b C-4	45-49	1964-68
	AK III a A-5	50-54	1959-63	AK III a C-5	50-54	1959-63
				AK III b C-6	55-59	1954-58
				AK IV a C-7	60-64	1949-53
	<b>Herren / Men B</b>			AK IV b C-8	65-69	1944-48
	AK III b B-6	55-59	1954-58	AK V a C-9	70-74	1939-43
	AK IV a B-7	60-64	1949-53	AK V b C-10	75-79	1934-38
	AK IV b B-8	65-69	1944-48	AK VI a C-11	80-84	1929-33
	AK V a B-9	70-74	1939-43			
	AK V b B-10	75-79	1934-38			
	AK VI a B-11	80-84	1929-33			
	AK VI b B-12	85-89	1924-28			
	AK VII a B-13	90-94	1919-23			

**Accommodation-Info:** Tourismusverband Erste-Ferienregion-Zillertal, Fügen  
6263 Fügen, Hauptstr. 54, Phone +43/5288/62262, Fax +43/5288/63070  
Email: [fuegen@best-of-zillertal.at](mailto:fuegen@best-of-zillertal.at) · Web: [www.best-of-zillertal.at](http://www.best-of-zillertal.at)

**Liability:** The organizers emphasize the requirement for mandatory insurance and strictly deny any liability for injured competitors, officials or spectators.

*With best regards, WSV Fügen*

**Wir danken unseren Sponsoren! - Special thanks to our Sponsors!**

